

FOIA MARKER

This is not a textual record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff.

Collection/Record Group: Clinton Presidential Records
Subgroup/Office of Origin: Council on Environmental Quality
Series/Staff Member: Kathleen (Katie) McGinty
Subseries:

OA/ID Number: 4314
FolderID:

Folder Title:
Regrets (VP)-May 1994

Stack:	Row:	Section:	Shelf:	Position:
S	61	6	9	1

UNCLASSIFIED

Classification

DEPARTMENT OF STATE
EXECUTIVE SECRETARIAT

TRANSMITTAL FORM

S/S 9329062

Date April 1, 1994

FOR: Mr. Leon Fuerth
Office of the Vice President
The White House

REFERENCE:

To: Vice President Gore
From: Foreign Minister Fernando Ochoa Antich, Venezuela
Date: November 25, 1993
Subj: Tormenta Creativa

OVP Referral Dated: _____
OVP ID# (if any): _____

XX The attached item was sent directly to the Department of State.

ACTION TAKEN:

- _____ A draft reply is attached.
_____ A draft reply will be forwarded.
_____ A translation is attached.
_____ An information copy of a direct reply is attached.
_____ We believe no response is necessary for the reason cited below.
_____ The Department of State has no objection to the proposed travel.
X Other (see remarks).

REMARKS:

Attached is a copy of the outgoing cable of response.

[Signature]
Director
Secretariat Staff

UNCLASSIFIED

Classification

932 9062

03/17/94 150350 PRINTER: HI

94 STATE 21464

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED
STATE 021464 270257Z

PAGE 01
ORIGIN ARA-01

INFO	LOG-00	ACDA-17	AID-01	AMAD-01	CEQ-01	CIAE-00	COME-00
	C-01	OASY-00	DINT-01	DODE-00	DOEE-00	EB-01	E-01
	H-01	TEDE-00	INR-00	IO-16	L-01	ADS-00	NSAE-00
	NSCE-00	NSF-01	OES-09	OIC-02	PM-01	PRS-01	SP-00
	SSO-00	SS-00	T-00	USIE-00	EPAE-00	/057R	

DRAFTED BY: ARA/AND:E A SMITH:EAS

APPROVED BY: ARA/AND:F COOPER

S/S:MNROBISNON, S/S-O:PPETRIHOS

, SS-C:T FILIPEK

NSC:KAKENNEY, OVP:LFUERTH

-----1E7060 270300Z /38

P 270259Z JAN 94

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY CARACAS PRIORITY

UNCLAS STATE 021464

E.O. 12356: N/A

TAGS: SENV, OVIP, VE

SUBJECT: VP GORE.S REGRET FOR TORMENTA CREATIVA

1. PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM VICE
PRESIDENT GORE TO FOREIGN MINISTER FERNANDO OCHOA ANTICH.

2. BEGIN TEXT:

DEAR MR. MINISTER:

THANK YOU FOR YOUR KIND INVITATION TO PARTICIPATE IN THE

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 021464 270257Z

THIRD MEETING OF TORMENTA CREATIVA IN THE CITY OF
MARACAIBO FROM MAY 17 TO 21, 1994. AS YOU CORRECTLY
STATED, I AM VERY MUCH INTERESTED IN ENVIRONMENTAL
ISSUES.

UNFORTUNATELY, THE PRESS OF EVENTS AND MY SCHEDULE FOR
THE COMING MONTHS MAKE IT IMPOSSIBLE FOR ME TO ACCEPT
YOUR INVITATION. PLEASE EXTEND MY BEST WISHES TO THE
ORGANIZERS OF THE MEETING.

SINCERELY,

AL GORE

END TEXT. CHRISTOPHER

UNCLASSIFIED

932 9062

03/17/94 150350 PRINTER: HI

94 STATE 21464

UNCLASSIFIED
UNCLASSIFIED
STATE 021464 270257Z

PAGE 01
ORIGIN ARA-01
INFO LOG-00 ACDA-17 AID-01 AMAD-01 CEQ-01 CIAE-00 COME-00
C-01 OASY-00 DINT-01 DODE-00 DOEE-00 EB-01 E-01
H-01 TEDE-00 INR-00 IO-16 L-01 ADS-00 NSAE-00
NSCE-00 NSF-01 OES-09 OIC-02 PM-01 PRS-01 SP-00
SSO-00 SS-00 T-00 USIE-00 EPAE-00 /057R

DRAFTED BY: ARA/AND:E A SMITH:EAS

APPROVED BY: ARA/AND:F COOPER

S/S:MNROBISNON, S/S-O:PPETRIHOS

, SS-C:T FILIPEK

NSC:KAKENNEY, OVP:LFUERTH

-----1E7060 270300Z /38

P 270259Z JAN 94

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY CARACAS PRIORITY

UNCLAS STATE 021464

E.O. 12356: N/A

TAGS: SENV, OVIP, VE

SUBJECT: VP GORE.S REGRET FOR TORMENTA CREATIVA

1. PLEASE DELIVER THE FOLLOWING MESSAGE FROM VICE

PRESIDENT GORE TO FOREIGN MINISTER FERNANDO OCHOA ANTICH.

2. BEGIN TEXT:

DEAR MR. MINISTER:

THANK YOU FOR YOUR KIND INVITATION TO PARTICIPATE IN THE

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 021464 270257Z

THIRD MEETING OF TORMENTA CREATIVA IN THE CITY OF
MARACAIBO FROM MAY 17 TO 21, 1994. AS YOU CORRECTLY
STATED, I AM VERY MUCH INTERESTED IN ENVIRONMENTAL
ISSUES.

UNFORTUNATELY, THE PRESS OF EVENTS AND MY SCHEDULE FOR
THE COMING MONTHS MAKE IT IMPOSSIBLE FOR ME TO ACCEPT
YOUR INVITATION. PLEASE EXTEND MY BEST WISHES TO THE
ORGANIZERS OF THE MEETING.

SINCERELY,

AL GORE

END TEXT. CHRISTOPHER

UNCLASSIFIED

9329062

DEPARTMENT OF STATE
OFFICE OF LANGUAGE SERVICES

Translating Division

LS No. 143302-A
ML/JF
Spanish

Embassy of Venezuela
Washington, D.C. 20007

No. 2169/D-11

The Embassy of Venezuela in the United States of America presents its compliments to the Department of State and transmits a letter from Fernando Ochoa Antich, Minister of Foreign Affairs, to His Excellency Albert Gore, Vice President of the United States of America.

[Complimentary close]

[Initialed]

Washington, D.C., December 15, 1993

Enclosure: As indicated

LS No. 143302-B

Minister of Foreign Affairs
Republic of Venezuela

Mr. Albert Gore
Vice President of the United States of America

No. 2192

Caracas, November 25, 1993

Mr. Vice President:

The third meeting of Tormenta Creativa [Creative Storm], the biggest advertising event in the country, will take place in the city of Maracaibo from May 17 to 21, 1994. The topic of discussion will be "Ecology as a Universal Problem."

This meeting is being held to discuss, among other things, the topic of "Ecology and the Involvement of the Advertising Industry," and to underscore the need to preserve environmental balance, a problem to which, as you are aware, my country gives priority.

The Government of Venezuela is aware of your record and interest in environmental matters and the valuable efforts made by your country in this regard. For this reason, my government would be very pleased if you could attend this event, since it

B-2

is confident that your contribution and experience will
guarantee the success of this endeavor.

Sincerely,

[Signature]

Fernando Ochoa Antich

[Official stamp]



*El Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Venezuela*

2 1 9 2

Caracas, 25 NOV 1993

Señor
Albert Gore
Vice-Presidente de los Estados Unidos
de América

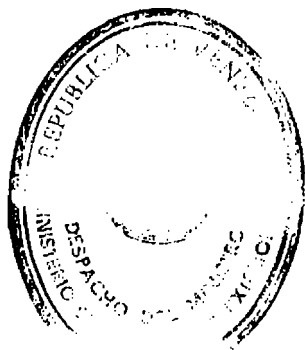
Señor Vice-Presidente:

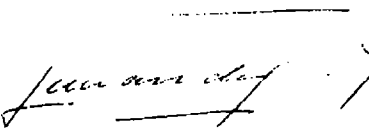
Del 17 al 21 de mayo de 1994, se llevará a cabo en la ciudad de Maracaibo, la tercera edición de **Tormenta Creativa**, el evento publicitario más importante del país, cuyo tema de discusión será **LA ECOLOGIA COMO PROBLEMA UNIVERSAL**.

Este encuentro se propone desarrollar, entre otros, el tema de la "Ecología y la Participación Publicitaria" y llamar la atención sobre la necesidad de preservar el equilibrio del Medio Ambiente, a cuya problemática, como es de su conocimiento, mi país concede prioritaria importancia.

El Gobierno de Venezuela conoce de su trayectoria e interés por los asuntos ambientalistas y de las valiosas iniciativas que ha desarrollado su país en esta materia. Es por ello que su presencia en este evento, sería visto por mi Gobierno con sumo agrado, en la seguridad de que su aporte y experiencia serán garantía del buen éxito de esta iniciativa.

Atentamente,



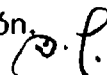

Fernando Ochoa Antich

EMBAJADA DE VENEZUELA
WASHINGTON, D.C. 20007

No.2169/D-11

La Embajada de Venezuela en los Estados Unidos de América saluda muy atentamente al Honorable Departamento de Estado, en la ocasión de remitirle una carta enviada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Señor Fernando Ochoa Antich, al Excelentísimo Señor Albert Gore, Vice-Presidente de los Estados Unidos de América.

La Embajada de Venezuela en los Estados Unidos de América al despedirse, aprovecha la oportunidad para reiterarle al Honorable Departamento de Estado las seguridades de su más alta y distinguida consideración.



Washington, D. C. 15 de diciembre de 1993

Anexo: lo indicado.-

EMBAJADA DE VENEZUELA
WASHINGTON, D.C. 20007

UNNOFICIAL TRANSLATION

The Embassy of Venezuela presents its compliments to the Honorable Department of State, Venezuelan Desk, on the opportunity to enclose a letter send by the Minister of Foreign Affairs, Fernando Ochoa Antich, to His Excellency Mr. Albert Gore, Vice-President of the United States of America.

The Embassy of Venezuela avails itself of this opportunity to renew to the Honorable Department of State, Venezuelan Desk, the assurances of its highest consideration.

Washington, D. C. December 15, 1993

